

The image features the 'UKI UKI VOICE' logo at the top left, consisting of the words 'UKI UKI' in blue and green, and 'VOICE' in yellow, all in a stylized font. To the right is a large orange rounded rectangle containing the text 'みんなの' (Everyone's) in white, followed by 'おハガキ募集!' (Postcard Collection!) in black. Below the logo, there is a large amount of Japanese text in black and orange.

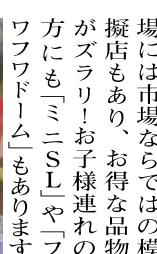
The image features the large, colorful 'UKIUKI!' logo at the top left. To its right is a black rectangular box containing the text '松戸東版' in large white characters. Below these are two columns of text in Japanese, providing information about the publication.



今年、6月23日にリニューアルした「松戸南部市場」にはもう足を運ばれましたか。敷地は1万6000坪あり、広々としている中にも活気が溢れています。場内は「水産」「青果」「花卉」「関連食品」の4部門があり、松戸市ののみならず近隣地区への供給基地として利用されています。



昭和41年、わが国初の民設公営市場として生まれた「松戸南部市場」が、6月リニューアルオープン。今回はこれからのイベントやお得な情報をお送りしましょう。



いてのお話を聞いて来ました。



で小さいお子様も含めて家族全員、楽しい時間が過ごせそうですね。イベントとして、地元中学校のプラスバンドやヨサコイソーラン等、松戸を楽しむイベントが盛りだくさん。その他にもフリワーアレンジメント教室、マグロの解体販売ショーやもあり「嬉しい！楽しい！美味しい！」がイッパイです。

その他にも毎週土曜日には「マグロの解体販売」が行われており、新鮮な店分）で参加可能なので、買い物ついでに挑戦してもら損はありませんね。約600本のくじ引きが1時間程度で無くなってしまう程の人気ぶり。賞品が無くなり次第終了なので早めに並ばれることをおススメします。



毎月2回ある冬物イベント「お楽しみ抽選会

[お楽しみ抽選会]

月2回の大人
気のイベント
第2・第4土曜
日に開催してお
り、何と空クジ
が無いそうです
500円以上お
買い上げのレ
シート2枚(2

は松戸駅東口からの無料
シャトルバスも
用意されています。

いきにくそう…
いざ、買い物をする際
は、まず市場全体を見て上手
から買い物をすると上手
な買い物ができるそうで
す。1店だけで決めてし
まうよりも、次のお店も
覗いてみると、新しい発
見があるかもしれません
宝探しをするように歩くと、より一層楽しめそう
ですね。何か分からな
いことがあつた場合にも、
場内には常時2~3人の
警備員さんがいるのでお
困りの際は相談してみる
のもいいですね。



大人気!東松戸駅前、雰囲気自慢のナチュラルサロン♪





第3の パーマ 登場!

air wave
(エアウェーブ)

要予約 15,750円

髪質であきらめていたあなた!
必見です!!

空気感や柔らかさが表現できるので
エアリーなウェーブをお試し下さい。
髪にやさしく繰り返しがけられます。
「新・形状記憶パーマ」=「エアウェーブ」

■ カット / 4,410円

■ カラー / 9,975円

■ パーマ / 9,450円

■ 缩毛矯正 / 21,000円

■ トリートメント / 6,510円

etc... (いずれもカット・ブロー込)



AxEL
international



(1階ペルタス)



ローソン
マドナルド
JR松戸駅

お楽しみ抽選会は第2・第4土曜日開催!

第1回 平成19年11月10日(土) AM10:00～

第2回 平成19年11月24日(土) AM10:00～

大好評の豪華景品 空クジなし

***青果賞 *水産賞 *関連賞 *残念賞** 市場関連
賞品多数

※1店500円以上の領収書2店分で参加OK!(賞品なくなり次第終了)

松戸南部市場フリーマーケット出店者募集!

開催日：平成19年12月2日(日)

時 間：午前9時～午後3時

出店申込は！ リサイクル運動市民の会

tel. 03-3226-6800 fax.03-3226-6804

HP <http://www.recycler.org>

松戸市南部市場祭

● 日にち：平成19年11月11日(日)

● 時 間：午前9時～午後2時

● 場 所：南部市場内特設会場

今年も、大型液晶テレビが当たる豪華大抽選会を2回(第1回午前・第2回午後)実施。市場ならではの模擬店も多数出店予定。お楽しみに!

● イベント内容

- 消防署ちびっ子レスキュー
- 和名ヶ谷中学校
プラスバンド部演奏
- 大江戸助六流太鼓演奏
- 矢切ヨサコイ
ソーラン同好会演舞
- 豪華大抽選会2回開催

● 入場無料

● 松戸駅東口より無料送迎バスあり!

● 当日のみ③番乗り場

バス時刻表	松戸駅東口 → 南部市場行き	南部市場 → 松戸駅東口行き
8 30 45	45	
9 00 15 30 45	00 15 30 45	
10 00 15 45	00 30	
11 15 45	00 30	
12 15 45	00 30	
13 15 45	00 30 45	
14 00 15 30	00 15 30 45	

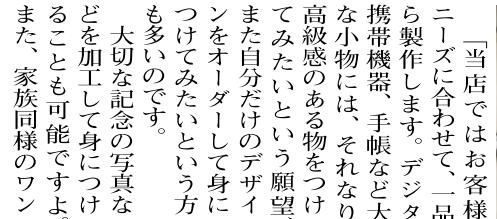
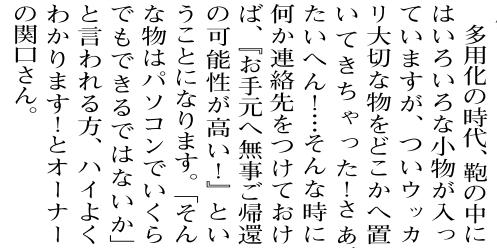
● 雨天決行

柏
東口
上野
三井住友銀行
歩道橋
東口発売所
イトーヨーカドー
アステシオビル

第18弾 松戸南部市場で お買い物



詳しくは **047-363-2222** 松戸市松戸新田30番地
<http://www.matsudo-nanbuichiba.com> アナット・ジャスティックス株式会社



**文字広告欄
「ミニミニ広告」大募集!
例えばこんな使い方!**

●フリーマーケット!
明日から○○○公園で
フリーマーケット開催。
リサイクル品・古着物多
数出店予定あり。

●サークル仲間募集!
初心者大歓迎・興味ある

●松戸南部市場
南郷地区

●松戸市内

広告特集 今こそ知つておきたい! 考えたい! 靈園訪問Ⅲ

~将来、安全感を持てるお墓とは?~

北総鉄道「大町駅」すぐそばの靈園

大町やすらぎパーク —宗教一切不問—

お墓参りも楽々! 駅から約260mの至近距離
駅から徒歩でわずか3分

「大町やすらぎパーク」では、オープンしてわずか3ヶ月で450名様を超える予約申し込みがあり、記者が訪問した時にはすでに多くのお墓が建立されました。そこで今回は、「大町やすらぎパーク」と「今の時代にあつたお墓」について和泉家石材店の富田氏に伺ってきました。

最近のお墓には、利便性や好環境など、様々な要素が求められています。

園内に一步足を踏み入れると木や花に囲まれた落ち着いた空間や、小川の流れをイメージした景観がまるで日本庭園を思わせるようになります。新京成

駅から無料送迎バスもあります。(火曜日は除く)

「大町やすらぎパーク」の魅力はなんと言つても、北総鉄道「大町駅」から約260m、徒歩で約3分、「大町駅」が見えるという立地条件のよい場所にあることです。新京成線「くぬぎ山駅」から徒歩約12分という近さです。JR武藏野線で来られる方には、「市川大野駅」から無料送迎バスもあります。(火曜日は除く)

将来車を使わなくて済むこと、またご自身が電車を利用し歩いてこられるということです。ご家族にとって安心感を持つことができるということです。

交通の便が良いこと、遠くに住んでいても、例えばご家族が

いつでもお墓参りに行きやすく負担をかけないことが

遠くに住んでいても、例えばご家族が

いつでもお墓参りに行きやすく負担をかけないことが

<div data-bbox="598 985 928 989" data

■小川幸治 画歴 (一部紹介)
 昭和23年(1948) 東京都中央区湊町(現・湊)三丁目10番地に生まれる。
 昭和47年(1972) 東京芸術大学 絵画科日本画専攻卒業
 (サロンド・プランタン賞受賞)
 昭和49年(1974) 東京芸術大学大学院修了
 昭和51年(1976) 中央区湊町の生家「しもた屋」建替えを機に、「東京下町記録スケッチ」を始める。
 以後NHKを始め、TV、新聞、展覧会(個展・各賞受賞等)、出版と各分野にて活躍、現在に至る。



今はもう解体された
数々の民家や歴史に登場
した懐かしい建物が、見
待っています。

■タイムドーム明石 (中央区立郷土天文館) の案内
 東京都中央区明石町12-1 (中央区保健所等複合施設6階)
 【休館日】毎週月曜日(休日の場合は翌日休館)
★プラネタリウム秋の番組案内と撮影開始時刻
 「おじゃらる丸」「Paper Moonを待ちながら」「プラネットス」
 火～金 15:30 16:30 18:10
 土・日・祝日 11:30 14:30 16:00
 【観覧料】プラネタリウム・300円(大人・子ども均一)

★中央区立郷土天文館 第4回特別展

「小川幸治の東京画 20世紀末の銀座・佃・日本橋」

【開館時間】火～金／午前10時～午後7時
 土・日・祝日／午前10時～午後5時
 ※最終入館は閉館の30分前

【入場無料】☎03-3546-5537～5538

○前期／京橋・月島地域
 (10/20～11/11)

○後期／日本橋地域
 (11/13～12/2)

※講演会
 「写真で振り返るあの頃」
 (無料・先着100名様)

11月23日午後2時
 講師・有田芳男氏

東京都中央区を中心に
 失われてゆく街並みをス
 チェッヂし、記録に残して
 いる小川幸治先生の「東京
 日本橋」一展が開かれてい
 ると案内状をいただき、
 行つて来ました。会場内には300点
 (前期153点、後期139点、共通8点)
 の作品が待っています。

会場内には300点

(前期153点、後期139点、共通8点)

の作品が待っています。

小川先生の自宅の前通り

聖路加病院

記録する

「20世紀末を画で

生家は格子の出窓

生なじみ・しもた屋(湊・佃・旧小川先生宅)

逃れ戦前からの建

物が数多く残りま

たそうです。

またこの地には

メーリカ軍の空爆を

した。

小川先生にとつて

は名人でした。そ

んな中で初めて日

本画に接したのは、

自家の茶の間にか

かっていたカレン

ダの鍋木清方の

日本橋明石町だっ

たそうです。

たおかけで、ア

セージです。

私が生まれ育

ったのは中央区、

鉄砲洲の湊です。

生家は格子の出窓

です。

「手打そば仁水」は、女

BGMを聴きながら食後

の時間を過ごしていると、

あまりの居心地の良さに

そうです。

「手打そば仁水」は、女

性一人でも気軽に入って

食べられるカフェ風の明

るい雰囲気の漂うお蕎麦

屋さんです。ボサノバの

香りも歓迎え最も最高!新

ニユーヒードレーマン

ものがかり。

今時期のおすすめ

にも安心して召し上

がついていただきたい

そんな思いを胸に選

び抜いた四季折々の食

材を中心としたメ

ニューはどれも魅力的

なものばかり。

隠れた人気メニューと

して是非紹介したいのが、

那産の辛味大根の「おろし

辛味おろしそせいろ(85円)

です。長野県下伊那

は、本格的な辛さが自慢。

辛いもの好きの方なら、

やみつきになること間違

いなし。今回クーポン持参

で、辛味大根おろしをサト

ビスしてくださいるので、こ

の機会に是非お試しください。

蕎麦粉は国内産石臼挽

されていますが、通常メ

コースは、2人以上、

2500円。予算、好み夜

にも応じてくれます。

は予約のみですが、通常メ

コースは、2人以上、

2500円。予算、好み夜